

1220100

**MONTERING AF RDS-MODUL
I BEOSYSTEM 2300/2500
MASTER PANEL AV 9000
BEOSOUND OUVERTURE**

**INSTALLATION OF RDS MODULE
IN BEOSYSTEM 2300/2500
MASTER PANEL AV 9000
BEOSOUND OUVERTURE**

**MONTAGE VON RDS-MODULE
IN BEOSYSTEM 2300/2500
MASTER PANEL AV 9000
BEOSOUND OUVERTURE**

**MONTAGE DU MODULE RDS DANS
LE BEOSYSTEM 2300/2500
MASTER PANEL AV 9000
BEOSOUND OUVERTURE**

Beosystem 2300 **Type 2611, 2612, 2613,
2614, 2615, 2616,
2617, 2618, 2619,
2620**

Beosystem 2500 **Type 2601, 2602, 2603,
2604, 2605, 2606,
2607, 2608, 2609,
2610**

Master Panel AV 9000 **Type 2621, 2622**

BeoSound Ouverture **Type 2636, 2637, 2638
2639, 2640**

MONTERING AF RDS-MODUL

Radio Data System modulet gør det muligt at udlæse:

- identifikation af station
- navngivning af station efter brugerens valg (8 karakterer)

I Beosystem 2500 skal 3IC3 være ver. 1,9 eller nyere, og i Beosystem 2300 ver. 1,2 eller nyere. I Master Panel AV 9000 er der begrænset display-udlæsning i Stand Alone Mode, se Tech. Info. 26XX-006.

Montering

- Afmonter bagparten (6 skruer + evt. antenneholder) og skru skinnen af (fjern de 8 skruer A og løsn 3).
 - Løft POWER SUPPLY & IF (PCB2) (BeoSound Ouverture PCB 12/15) ud af kabinettet.
 - Løsn TUNER (PCB1), vha. de to plastiktapper og sving den ud i serviceposition.
 - Placer RDS-modulet (PCB10) over tunereren på PCB1 (se fig. 3). Fastgør modulet fra loddesiden vha. de medfølgende skruer (4 stk).
 - Monter de tre stikforbindelser:
- | | | |
|-----------|-------|--------|
| RDS-modul | Tuner | Jumper |
| P71 | P4 | 2-pol. |
| P72 | P10 | 4-pol. |
| P73 | P8 | 3-pol. |
- Saml apparatet og klæb et af de medfølgende mærkater på.

MONTAGE VON RDS-MODULE

Radio Data System-modul ermöglicht die Ausgabe von:

- Senderidentifikation
- Senderbenennung durch den Anwender (8 Zeichen)

Im Beosystem 2500 muß 3IC3 Ausgabe 1,9 oder höher sein, und im Beosystem 2300 Ausgabe 1,2 oder höher. Im Master Panel AV 9000 gibt es eine begrenzte Anzeige in der „Stand Alone“ Funktion, siehe Tech. Info. 26XX-006.

Montage

- Rückwand abnehmen (6 Schrauben sowie evtl. Antennehalten) und Schiene abschrauben (die 8 durch A gekennzeichneten Schrauben entfernen und die 3 durch Pfeile gekennzeichneten Schrauben lösen).
 - POWER SUPPLY & IF (PCB2) (BeoSound Ouverture PCB 12/15) aus dem Gehäuse herausnehmen.
 - TUNER (PCB1) von den beiden Kunststoffflaschen (Pfeile) lösen und in Serviceposition hochklappen.
 - RDS-Modul (PCB10) über dem Tuner auf PCB1 anbringen (siehe Abb. 3). Modul von der Lötseite mit den mitgelieferten Schrauben (4 Stck.) befestigen.
 - Die drei Steckverbindungen montieren:
- | | | |
|-----------|-------|---------|
| RDS-Modul | Tuner | Brücke |
| P71 | P4 | 2-polig |
| P72 | P10 | 4-polig |
| P73 | P8 | 3-polig |
- Gerät zusammenbauen und einen der beigegepackten Aufkleber aufkleben.

INSTALLATION OF RDS MODULE

Radio Data System allows the display of:

- station identification
- naming of station according to the user's choice (8 characters)

When installing RDS in Beosystem 2500 the software must be at least version 1.9, and in Beosystem 2300 version 1.2 or higher. In Master Panel AV 9000 there is a limited display read-out in Stand Alone Mode, see Tech. Info. 26XX-006.

Installation

- Dismount the rear panel (6 screws, and perhaps the ~~aerial holder~~ and ~~remove the rail~~ (remove the 8 screws A and unfasten 3 screws).
 - Lift the POWER SUPPLY & IF (PCB2) (BeoSound Ouverture PCB 12/15) out of the cabinet.
 - Unfasten the TUNER (PCB1) by pushing back the two plastics retainers and swint it out into service position.
 - Place the RDS module (PCB10) above the tuner on PCB1 (see fig. 3). Fasten the module from the soldering side by means of the screws supplied (4 screws).
 - Mount the three plug connections:
- | | | |
|------------|-------|--------|
| RDS-module | Tuner | Jumper |
| P71 | P4 | 2-pin |
| P72 | P10 | 4-pin |
| P73 | P8 | 3-pin |
- Reassemble the set and stick on one of the labels supplied.

MONTAGE DU MODULE RDS

Le module RDS (système de données radio) permet de lire:

- l'identification de la station et
- le nom de la station introduit par l'utilisateur (8 caractères)

Le circuit 3IC3 installé dans le Beosystem 2500 doit présenter la version 1,9 ou une version plus récente; dans le Beosystem 2300, la version 1,2 ou une version plus récente. La lecture de l'afficheur est limitée quand le Master Panel AV 9000 est en mode «Stand Alone». Se reporter aux informations techniques 26XX-006.

Montage

- Déposer la face arrière (6 vis et, le cas échéant, le support d'antenne), et dévisser le rail (enlever les 8 vis A et en desserrer 3 autres).
 - Sortir la carte ALIMENTATION ELECTRIQUE & FI (PCB2) (BeoSound Ouverture PCB 12/15) du coffret.
 - Détacher la carte SELECTEUR DE CANAUX (PCB1) à l'aide des deux ergots plastique et l'amener en position de maintenance en la pivotant.
 - Placer le module RDS (PCB10) sur le sélecteur de canaux de la carte PCB1 (voir fig. 3). Fixer le module depuis le côté cuivre en se servant des 4 vis jointes.
 - Etablir les trois connexions suivantes:
- | | | |
|------------|---------------------|--------------|
| Module RDS | Sélecteur de canaux | Liaison |
| P71 | P4 | bipolaire |
| P72 | P10 | tétrapolaire |
| P73 | P8 | tripolaire |
- Assembler l'appareil et coller une des étiquettes jointes.

Fig. 1

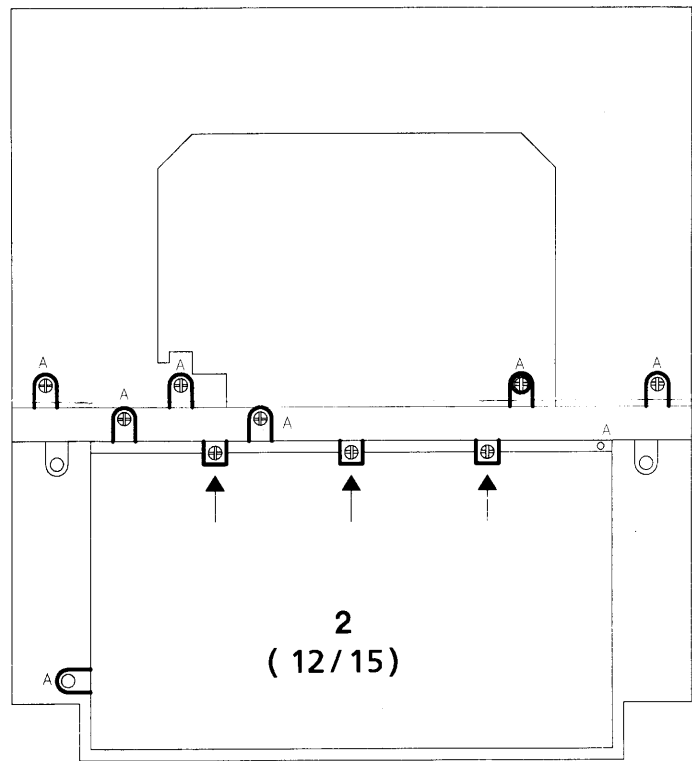


Fig. 2

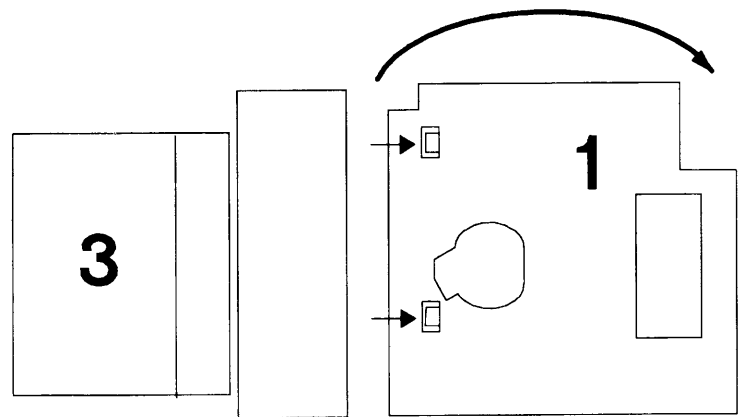
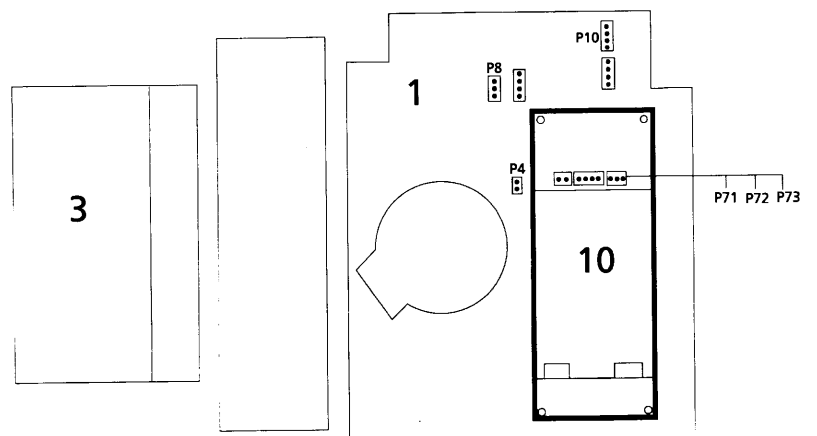


Fig. 3



TEST

- Tast . Når teksten NAMING kommer frem i displayet, er RDS-modulet monteret korrekt.

Radio frekvensen skal være lagt i hukommelsen.

OBS!

Master Panel 9000 skal være tilsluttet AV9000 for at få displayudlæsning.

BeoSound Ouverture

Vælg en frekvens, hvor der udsendes RDS.
Stations identifikationen skal nu vises i displayet.

TEST

- Eingabe: . Wenn der Text NAMING im Display erscheint, ist das RDS-Modul korrekt montiert.

Die Radio Frequenz muß programmiert werden.

HINWEIS!

Master Panel 9000 muss an dem AV 9000 angeschlossen sein, um Anzeigen im Display zu bekommen.

BeoSound Ouverture

Die Frequenz wählen, auf der RDS gesendet wird.
Die Senderidentifikation muß jetzt im Display angezeigt werden.

TEST

- Press . When the text NAMING appears in the display, the RDS module has been installed correctly.

The radio frequency must be stored.

NOTE!

The Master Panel 9000 must be connected to AV 9000 to get display readout.

BeoSound Ouverture

Select a frequency on which RDS is broadcast.
The station identification should now be shown in the display.

ESSAI

- Appuyer sur . Le module RDS est correctement monté si l'inscription NAMING apparaît sur l'afficheur.

Le fréquence radio doit être mise en mémoire.

ATTENTION!

Il convient de relier le Master Panel 9000 à un AV 9000 pour pouvoir lire l'afficheur.

BeoSound Ouverture

Sélectionner une fréquence diffusant le signal RDS.
Le nom de la station doit alors apparaître sur l'afficheur.